

Öğr.Gör.Dr. Hande ERSÖZ DEMİRDAĞ

Kişisel Bilgiler

İş Telefonu: [+90 383 440 00](tel:+9038344000)

E-posta: hersoz@yildiz.edu.tr

Web: <https://handeersoz2003@yahoo.com>

Eğitim Bilgileri

Yüksek Lisans, Université Lumière Lyon II, Langues Et Cultures Etrangères, Lexicologie Terminologie Multilingues Traduction (Lmtt), Fransa 2002 - 2003

Yüksek Lisans, Yıldız Teknik Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Fransızca Mütercim Tercümanlık, Türkiye 1998 - 2002

Lisans, Hacettepe, Edebiyat, Fransızca Mütercim-Tercümanlık, Türkiye Devam Ediyor

Sertifika, Kurs ve Eğitimler

Eğitim Yönetimi ve Planlama, hızlandırılmış FLE Eğitimliği (Yabancı dil olarak Fransızca), Clermont-Ferrand Üniversitesi işbirliğiyle CAVİLAM, 2013

Yabancı Dil, 120 saatlik İşaret Dili, T.C. MEB ve Şişli İşitme ve Konuşma Engelliler Derneği işbirliği, 2013

Eğitim Yönetimi ve Planlama, Konferans Çevirmenliği Eğitimliği, Strasbourg Marc Bloch üniversitesi, 2007

Eğitim Yönetimi ve Planlama, Konferans Çevirmenliği Eğitimleri Eğitimi, Avrupa Birliği Komisyonu ve A.B Parlementosu Konferans Çevirmenliği Birimleri, 2002

Eğitim Yönetimi ve Planlama, Teknik Çeviri, Uzmanlık alanları, Terminoloji ve Redaksiyon, Rennes 2 üniversitesi (CFTTR), 2001

Akademik Unvanlar / Görevler

Öğretim Görevlisi, Yıldız Teknik Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatı Böl., 2004 - Devam Ediyor

Akademik İdari Deneyim

Yıldız Teknik Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatı, 2017 - 2018

Verdiği Dersler

Sözlü Çeviri 1, Lisans, 2017 - 2018

Sözlü Çeviri 2 gr 2, Lisans, 2012 - 2013

SCI, SSCI ve AHCI İndekslerine Giren Dergilerde Yayınlanan Makaleler

1. The relation between Foreign Language Enjoyment, subjective well-being, and perceived stress in

multilingual students

ERGÜN A. L. , ERSÖZ DEMİRDAĞ H.

JOURNAL OF MULTILINGUAL AND MULTICULTURAL DEVELOPMENT, 2022 (SSCI İndekslerine Giren Dergi)

Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

I. Ardıl Çeviri Öğrenimi Aşamasında Dilsel Hatalar: Birkaç İpucu

ERSÖZ DEMİRDAĞ H.

Turkish studies International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic, cilt.8, sa.10, ss.273-279, 2013 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)

Kitap & Kitap Bölümleri

I. Çaba Modelleri Dizisinin Sözlü Çeviri Eğitimine Faydaları

Ersöz Demirdağ H.

Sözlü Çeviri Eğitimine Güncel Yaklaşımlar, Alev Bulut & Esra Özkaya, Editör, İstanbul Üniversitesi yay., İstanbul, ss.71-84, 2019

II. İşaret Dili ve İşaret Dili Çevirisiyle İşitme Engelli Bireylerin Topluma Katılımlarının Desteklenmesi

ERSÖZ DEMİRDAĞ H., Ersöz-Bozacı H.

Sözden Temsile Çeviribilim, Şulha P., Editör, Çeviribilim, İstanbul, ss.78-92, 2015

III. Çokkültürlülük Sınavı

ÖZCAN L., ERSÖZ DEMİRDAĞ H., GÜZELYÜREK ÇELİK P., Kastoryano R.

Avrupa'ya Kimlik, -, Editör, Bağlam Yayıncılık, İstanbul, ss.260-288, 2009

IV. La situation actuelle de la traduction technique en Turquie

ERSÖZ DEMİRDAĞ H., Ertan Ö. E. , GÜZELYÜREK ÇELİK P.

Traduction, Terminologie, Redaction, Daniel Gouadec, Daniel Toudic, Editör, La Maison du dictionnaire, Paris, ss.169-179, 2002

Desteklenen Projeler

ÖZCAN L., ERSÖZ DEMİRDAĞ H., GÜZELYÜREK ÇELİK P., Desteklenmiş Diğer Projeler, Flaubert Sans Frontieres, 2014 - 2018

ERSÖZ DEMİRDAĞ H., GÜNEŞ S., AB Destekli Diğer Projeler, IPHRAS, (Avrupa Birliği Öğrenim ve Çalışma Hareketliliğine Yönelik Çok Dilli Frazeeoloji Modülleri Tasarımı ve Online Öğretimi), 530962-LLP-2012-DE-KA2-KA2MP, 2013 - 2014

Metrikler

Yayın: 12

Atf (WoS): 1

H-İndeks (WoS): 1

Kongre ve Sempozyum Katılımı Faaliyetleri

Uzmanlık alanı çevirilerinde model oluşturma, uygulamalar ve sinerjik çalışmalar (Recherches synergiques, creations des modeles et leurs applications dans le domaine de traduction de specialite.), Çalışma Grubu, İstanbul, Türkiye, 2019
Uzmanlık alanı çevirilerinde model oluşturma, uygulamalar ve sinerjik çalışmalar (Recherches synergiques, creations des modeles et leurs applications dans le domaine de traduction de specialite.), Çalışma Grubu, İstanbul, Türkiye, 2019